



Bulletin d'analyse de(s) l'échantillon(s): 26-12768 - 26-12770

Référence du Laboratoire: **2026/2518**

Version du rapport: **V1 du 22/09/2026**

Adresse destinataire

Requérant: **Mme. Brigitte LAMBERT**

Reçu le: **08/09/2026**

Début de l'analyse: **08/09/2026**

Objet de l'analyse: **Contrôle officiel des eaux de distribution**

Admin. de la Gestion de l'Eau

Mme. Brigitte LAMBERT

1, Avenue du Rock'N'Roll

L-4361 Esch-sur-Alzette

Tél: 24750-731

Ce rapport comporte **8** pages et ne peut être reproduit partiellement sans accord explicite du laboratoire.

Les résultats ne se rapportent qu'aux objets soumis à l'analyse. Le laboratoire n'est pas responsable pour les informations fournies par le client qui peuvent affecter la validité des résultats.

Dans le cas où le laboratoire n'a pas été chargé de l'étape d'échantillonnage, les résultats s'appliquent à l'échantillon tel qu'il a été reçu.

Lexique:

#	paramètre sous accréditation
*	information fournie par le client
(1)	méthode interne basée sur la norme indiquée
(2)	méthode interne
VG	valeur-guide (non-respect marqué en orange)
VL	valeur-limite (non-respect marqué en rouge)
S	paramètre mesuré en sous-traitance
D	paramètre mesuré dans la partie dissoute de l'échantillon
n.d.	paramètre non déterminé suite à un problème technique
v.c.	voir commentaire



N° échantillon: **26-12768** Date de début des analyses: **08/09/2026**
Votre référence: **AEP-511-104** Commune de **Helperknapp Tuntange**
Zone de distribution: **Helperknapp_Tuntange**
Info complémentaire: **Tuntange - 1B rue de Hollenfels (hall technique)**
Nature de l'échantillon: **eau de distribution**
Prélevé le: **08/09/2026 à 08:00** Prélevé par: **METZGER - Admin. de la Gestion de l'Eau**
Type d'échantillonnage: **ponctuel - sous accréditation**
Objectif ISO 19458: **a) (concerne uniquement l'échantillonnage en vue des analyses microbiologiques)**

PARAMETRE(S) par section

MESURES SUR LE TERRAIN

INDICATEURS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Température	#	DIN 38404-C4	22.2	°C		
Chlore libre	#	ISO 7393-2	<0.05	mg/l		
Chlore total	#	ISO 7393-2	<0.05	mg/l		
Chlore combiné	#	ISO 7393-2	non réalisé	mg/l		

MICROBIOLOGIE

BACTÉRIES

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Bactéries coliformes	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml	<1	
Escherichia coli	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml		<1
Teneur en colonies à 36°C	#	ISO 6222	<1	cfu/ml		
Teneur en colonies à 22°C	#	ISO 6222	4	cfu/ml		
Entérocoques intestinaux	#	ISO 7899-2	<1	cfu/100ml		<1

PHYSICO-CHIMIE

CARACTÉRISTIQUES

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Aspect		SOP 11300 (2)	propre			
Couleur		SOP 11300 (2)	incolore			
Odeur		SOP 11300 (2)	inodore			

INDICATEURS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
pH	#	ISO 10523	7.4		6.5-9.5	
Température	#	DIN 38404-C4	20.5	°C		
Conductibilité électrique à 20°C	#	ISO 7888	512	µS/cm	2500	
Turbidité	#	ISO 7027	<0.50	FNU		
Dureté carbonatée	#	ISO 9963-1	25	d°f		
Dureté totale (calculée ISO14911)	#		31	d°f		



PHYSICO-CHIMIE

IONS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Chlorure	#;D	ISO 10304-1	9.3	mg/l	250	
Nitrate	#;D	ISO 10304-1	11	mg/l		50
Sulfate	#;D	ISO 10304-1	44	mg/l	250	
Sodium	#;D	ISO 14911	3.9	mg/l	200	
Potassium	#;D	ISO 14911	1.1	mg/l		
Calcium	#;D	ISO 14911	108	mg/l		
Magnésium	#;D	ISO 14911	9.4	mg/l		

NUTRIMENTS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Ammonium	#;D	ISO 14911	<0.02	mg/l	0.50	
Nitrite	#;D	ISO 10304-1	<0.01	mg/l		0.50

Résultats validés le 17/09/2026 par PDI



N° échantillon: **26-12769** Date de début des analyses: **08/09/2026**
Votre référence: **AEP-503-141** Commune de **Helperknapp Brouch**
Zone de distribution: **Helperknapp_Brouch**
Info complémentaire: **Nouvelle école Brouch - CSSB**
Nature de l'échantillon: **eau de distribution**
Prélevé le: **08/09/2026 à 08:24** Prélevé par: **METZGER - Admin. de la Gestion de l'Eau**
Type d'échantillonnage: **ponctuel - sous accréditation**
Objectif ISO 19458: **a) (concerne uniquement l'échantillonnage en vue des analyses microbiologiques)**

PARAMETRE(S) par section

MESURES SUR LE TERRAIN

INDICATEURS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Température	#	DIN 38404-C4	20.1	°C		
Chlore libre	#	ISO 7393-2	<0.05	mg/l		
Chlore total	#	ISO 7393-2	<0.05	mg/l		
Chlore combiné	#	ISO 7393-2	non réalisé	mg/l		

MICROBIOLOGIE

BACTÉRIES

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Bactéries coliformes	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml	<1	
Escherichia coli	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml		<1
Teneur en colonies à 36°C	#	ISO 6222	1	cfu/ml		
Teneur en colonies à 22°C	#	ISO 6222	11	cfu/ml		
Entérocoques intestinaux	#	ISO 7899-2	<1	cfu/100ml		<1

PHYSICO-CHIMIE

CARACTÉRISTIQUES

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Aspect		SOP 11300 (2)	propre			
Couleur		SOP 11300 (2)	incolore			
Odeur		SOP 11300 (2)	inodore			

INDICATEURS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
pH	#	ISO 10523	7.3		6.5-9.5	
Température	#	DIN 38404-C4	20.8	°C		
Conductibilité électrique à 20°C	#	ISO 7888	478	µS/cm	2500	
Turbidité	#	ISO 7027	<0.50	FNU		
Dureté carbonatée	#	ISO 9963-1	20	d°f		
Dureté totale (calculée ISO14911)	#		26	d°f		

IONS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Chlorure	#;D	ISO 10304-1	17	mg/l	250	

Copie: Adm. Comm. Helperknapp



PHYSICO-CHIMIE

IONS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Nitrate	#;D	ISO 10304-1	18	mg/l		50
Sulfate	#;D	ISO 10304-1	41	mg/l	250	
Sodium	#;D	ISO 14911	10	mg/l	200	
Potassium	#;D	ISO 14911	1.8	mg/l		
Calcium	#;D	ISO 14911	93	mg/l		
Magnésium	#;D	ISO 14911	7.4	mg/l		

NUTRIMENTS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Ammonium	#;D	ISO 14911	<0.02	mg/l	0.50	
Nitrite	#;D	ISO 10304-1	<0.01	mg/l		0.50

Résultats validés le 17/09/2026 par PDI



N° échantillon: **26-12770** Date de début des analyses: **08/09/2026**
Votre référence: **AEP-503-91** Commune de **Helperknapp** Boevange-sur-Attert
Zone de distribution: **Helperknapp_Finsterthal**
Info complémentaire: **Atelier communal Boevange**
Nature de l'échantillon: **eau de distribution**
Prélevé le: **08/09/2026 à 08:40** Prélevé par: **METZGER - Admin. de la Gestion de l'Eau**
Type d'échantillonnage: **ponctuel - sous accréditation**
Objectif ISO 19458: **a) (concerne uniquement l'échantillonnage en vue des analyses microbiologiques)**

PARAMETRE(S) par section

MESURES SUR LE TERRAIN

INDICATEURS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Température	#	DIN 38404-C4	18.0	°C		
Chlore libre	#	ISO 7393-2	<0.05	mg/l		
Chlore total	#	ISO 7393-2	<0.05	mg/l		
Chlore combiné	#	ISO 7393-2	non réalisé	mg/l		

MICROBIOLOGIE

BACTÉRIES

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Bactéries coliformes	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml	<1	
Escherichia coli	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml		<1
Teneur en colonies à 36°C	#	ISO 6222	<1	cfu/ml		
Teneur en colonies à 22°C	#	ISO 6222	11	cfu/ml		
Entérocoques intestinaux	#	ISO 7899-2	<1	cfu/100ml		<1

PHYSICO-CHIMIE

CARACTÉRISTIQUES

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Aspect		SOP 11300 (2)	propre			
Couleur		SOP 11300 (2)	incolore			
Odeur		SOP 11300 (2)	inodore			

INDICATEURS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
pH	#	ISO 10523	6.6		6.5-9.5	
Température	#	DIN 38404-C4	20.3	°C		
Conductibilité électrique à 20°C	#	ISO 7888	353	µS/cm	2500	
Turbidité	#	ISO 7027	<0.50	FNU		
Dureté carbonatée	#	ISO 9963-1	9.5	d°f		
Dureté totale (calculée ISO14911)	#		16	d°f		

IONS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Chlorure	#;D	ISO 10304-1	31	mg/l	250	

Copie: Adm. Comm. Helperknapp



PHYSICO-CHIMIE						
IONS						
	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Nitrate	#;D	ISO 10304-1	24	mg/l		50
Sulfate	#;D	ISO 10304-1	38	mg/l	250	
Sodium	#;D	ISO 14911	18	mg/l	200	
Potassium	#;D	ISO 14911	2.0	mg/l		
Calcium	#;D	ISO 14911	57	mg/l		
Magnésium	#;D	ISO 14911	3.4	mg/l		
NUTRIMENTS						
	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Ammonium	#;D	ISO 14911	<0.02	mg/l	0.50	
Nitrite	#;D	ISO 10304-1	<0.01	mg/l		0.50

Résultats validés le 17/09/2026 par PDI



Appréciation:

Les échantillons sont conformes aux normes en vigueur pour une eau destinée à la consommation humaine en ce qui concerne les paramètres analysés.

Informations relatives à l'interprétation des résultats

Les incertitudes de mesure associées aux résultats d'analyse sont disponibles sur demande.

Règle de décision : les déclarations de conformité ou de non-conformité sont établies par comparaison directe du résultat avec l'exigence réglementaire applicable. L'incertitude de mesure n'est pas prise en compte dans cette décision.

Les avis et interprétations figurant, le cas échéant, dans le présent rapport ne sont pas couverts par l'accréditation.

Les résultats bactériologiques sont à interpréter selon la norme ISO 8199:

- <1 : organismes non-détectés dans le volume étudié
- 1-3 : organismes présents dans le volume étudié
- 4-9 : nombre estimatif d'organismes présents dans le volume étudié

Informations spécifiques concernant les eaux potables:

L'appréciation concernant une eau destinée à la consommation humaine se rapporte à la loi du 23 décembre 2022 relative à la qualité des eaux destinées à la consommation humaine.

Les normes suivantes sont appliquées aux échantillonnages sous accréditation:

- FD T90-520: guide technique de prélèvement pour le suivi sanitaire des eaux en application du Code de Santé publique
- ISO 19458: analyses microbiologiques

Digitally signed by Laurent SAUVAGE
Reason: I am approving this document
Date: 2026.09.22 09:09:30

Responsable laboratoire